

# 蓬聲

信門洪  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

班中號稱親者。即為其人。一樹鄭櫻桃。尋常女兒。何足相匹。余氏子亦有狎伶癖。如海上逐臭夫。今親其伶。頓驚為尤物。極力趨承。以琪官呼之。凡紅船中人。類多深於人情世故。琪伶亦猶是也。彼自從師學優以來。早經遊歷。此為紅船中人隱語。廉恥盡喪。且所學為包頭。自視己身。儼如婦人女子。惟解爭妍乞憐。自念身充開角式。非有人為之捧場。且添置私家衣飾。門牌誇多。詎能一新觀者眼簾。於舞台中有力爭上流之望。特種計劃。無財不可以為悅。戲班中工值無多。不足供其發展。計惟以身交歡富家兒。取彼金錢。供其挹注。庶可望達其目的。自為對生質識後。於金錢助力。獲益殊多。無如此輩伶人之慾望。始無窮期。今睹余氏子亦家資豐厚者。養尊處優。即所居亦雅擅園林勝概。而微窺其意。復垂青及己。不禁欣然。默念自今而後

## 假鳳恩情記

卅六號舊池館主人著

當可以兩利俱在。兼收並蓄也。特以對生專注己身。視之如禁。不許其移愛別人。未便公然兇搭。惟於眉目含情。余氏子素喜狎伶。熟悉此中訣竅。目挑眉語。兩心相印矣。自經此親面後。余氏子心目中印伊人小影。而琪伶亦知余豐於資。可供利用。特處於對生監視下。莫能越範圍。無何天假之緣。對生猝感流行病。來勢險惡。彼為樊觀察愛子。乃翁情殷誠。急延醫診治。醫者力言此病當隔別醫治。否則能傳染他人。乃與至醫院中另闢一室。以供療治。不許蔞生入見。是時又值紅船舊例。六月散班之候。琪伶無所事事。思覺對生動靜。彼因臥病醫院中。且經醫生傳語。禁止接見外人。琪伶即欲與之相晤。亦為所阻。彼所需於對生者。全賴金錢之接濟。今觀此狀。不啻斷絕其生命之源。旁皇無策。既而憶及余氏子。鯁鯁竊喜。謂此真天假之緣

## 中華醫藥研究會藥物研究錄

(國醫林道一編述)

### 艾葉之研究

衛生易簡方一治脾胃冷痛。白艾末煎湯二錢。

外室易簡方一治霍亂吐下不止。以艾一把水三升。煮一升頓服。永類鈴方一老少白利。艾薑丸。用陳北艾四兩。乾薑泡三兩為末。醋煮倉米糊丸。梧子大。每服七十丸。空心米飲下。其有奇效。屢試皆驗云。

聖濟總錄方一治諸病久下。艾葉。陳皮等分。煎湯服之。亦可為末。酒煮爛飯和丸。每鹽湯下三十九丸。

金匱方一治妊娠下血。張仲景曰。婦人有漏下者。有半產後下血不絕者。有妊娠下血者。並宜膠艾湯主之。方為阿膠二兩。艾葉三兩。川芎。甘草各二兩。當歸。地黃各三兩。芍藥四兩。水五升。清酒五升。煮取三升。乃納膠令消盡。每服溫酒一升。日三服。

聖惠方一治鼻血不止。艾灰吹之。亦可以艾葉煎服。

通妙真人方一治盜汗不止。熟艾二錢。白茯苓二錢。烏梅三個。水一鍾。煎八分。臨臥服。

談野翁試驗方一治婦人面瘡。名花粉瘡。以定粉五錢。菜子油調泥碗內。用艾一二團。候烟盡。覆地上一夜。取出。調搽。

永無癢痕。亦良生肉。

陸氏積德堂方一治鷄掌風病。斬艾真者四五兩。水四五碗。煮七八滾。入大口瓶內盛之。用麻布二層縛之。將手心放瓶上熏之。如冷再熱。其效如神云。

其餘尚有種種方劑。用艾葉者。恕不錄錄。

(待續)

## 華僑賣菜同業公會演劇及發行有獎義券

籌款慰勞祖國前方將士及救濟難民通啓  
我國抗戰。瞬逾六載。賴最高領袖之指揮有方。前線將士之忠勇努力。後方民衆之埋頭工作。以及海外僑胞之慷慨出錢。迄於今日。已打出中華民族光明燦爛之前途。莫立最後勝利之始基。此種偉大戰績。乃我全國四萬萬五千萬同胞以血汗以淚換來之寶貴代價。不但我全國同胞深感興奮可喜。即全世界反侵略人士。亦無不對我致其崇仰的敬意。認定中國為同盟作戰之鐵軍。進攻軸心之主力。現下戰爭已入最後決定之局。敵人之暴力已過正午。我國與友邦之勝利確已在望。惟我國在作戰之前途上困難尚多。其需要我全體同胞努力之處愈迫而切。本會同人。念前方將士之浴血奮鬥。斷頭折足。戰區同胞之顛連困苦。餓殍遍地。為盡匹夫之責與爭取最後勝利計。爰特舉行演劇及發行有獎義券。籌款慰勞及救濟難民。深得熱心善士。捐助獎品。愛國僑胞。踴躍贊助。進行以來。成績顯著。尙望各界僑胞。一本救國熱誠。普遍贊助。努力購券。玉成義舉。國家幸甚。民族幸甚。

### 茲將各級獎格禮券及善士報効獎品芳名列后

- 第一獎禮券 價值八拾圓 士品沙百貨公司報効
- 第二獎禮券 價值六十圓 合勝俱樂部報効
- 第三獎禮券 價值五十圓 梁耀 劉月賢報効
- 第四獎禮券 價值四十圓 梁耀 劉月賢報効
- 第五獎禮券 價值三十五圓 梁耀 劉月賢報効
- 第六獎禮券 價值三十圓 梁耀 劉月賢報効
- 第七獎禮券 價值二十五圓 梁耀 劉月賢報効
- 第八獎禮券 價值二十圓 梁耀 劉月賢報効
- 第九獎禮券 價值十五圓 梁耀 劉月賢報効
- 第十獎禮券 價值十圓 梁耀 劉月賢報効
- 第十一獎禮券 價值五圓 梁耀 劉月賢報効
- 第十二獎禮券 價值十圓 梁耀 劉月賢報効

中彩者携此禮券往士品沙百貨公司任意換取物品準于九月六日下午二時在中華會館開彩



美國紐約埠 永利和 廣美源 及的彩埠 永利公司 波城 美洲公司 四處代理暫停 (因來源缺乏) 另加郵費

實驗 抄參 鹿茸 雙料四兩一盒 價銀七元二毛

實驗 斑龍 補腎丸 雙料四兩一盒 價銀七元二毛

實驗 正鹿 補腎丸 雙料四兩一盒 價銀七元二毛

治高 四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後發清。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

實驗 萬應 搜毒藥精 每樽六服 銀四元二

加拿大總代理 滙生源藥行  
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.  
常有陳李恒千金婦科保壽丸 不受C.O.D.見諒

英華公司  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
精造 各款中西服式零沽批發價其相宜  
專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意  
電話 Pacific 5716

元發雜貨公司  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender Street East  
Vancouver, B.C.  
新到大帮布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔褲襪  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

東亞旅館  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
重新廣告  
本旅館新接手營業  
大加改良煥然一新  
舍通爽汽暖溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備胞駕臨  
特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人馬修全啟

廣生公司  
KWONG MAN SANG CO. LIMITED  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
源通生粉  
芝蔴米荳  
瓷器雜貨  
藥材發售  
諸君光顧  
無任歡迎

梁定邦  
新辦到  
小學國文教科書由第一册至第五册合沽一元四毛五 (包足寄費)  
幼童初學國文每册售二毫五  
Leong Ding Bong's Pender St. W. Vancouver, B.C. 梁定邦報同啟

新亞旅社  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B.C.  
本社在華區  
房間空氣足  
床褥日一換  
樓氣與熱水  
各界來住宿  
久暫由便  
寫輪船車票  
請留心光顧  
司理關邦健謹啟

生公司  
SING SING COMPANY  
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
雲埠生公司司理部啟

活生藥行  
Watsang Sun Kee Co.  
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
電話 3529  
發售中西良藥化粧香品

瓦缸  
發行紅瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

裕綸德  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
5346 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B.C.  
大宗  
花旗絲苗  
花旗豆類  
各種豆類  
土製鹹魚  
土製抽油  
豆豉原枝  
大肉生薑  
合時瓜菜  
發行